

THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi"—Luke 1: 78

WOKAJUJU 50 CENTS.

December, 1929

VOLUME XL, NUMBER 7

CHEYENNE MISSION.

Taku wanjikji lehantu kin woableze hea beca. Winyan omniciye Wowapi Wakan oekle ptecela wan yuhapi qon he el etonwanpi na taku wakan wan yuhapi qon el taku econpi kte qon econpi šni aiciblezapi. Yunkanš wicoie kin he lee "Wakantanka taku ota maqu kin taku on wecicajuju kta he."

Iapi kin le oyasin awacin wowaši econpi wašte na iapi kin le tona ablezapi hecin wanna sam on wawiyopastak taku econpi kta wašte taku un kin tokeca inila wowaši ecamon hena tokeca iyoipastak wowaši ecanon šni. He inila yaun kin tuwe ca oyakihi kta he lehantu kin wanna tankaya omayani nayagli kin heon oomani wašte heca he wokajuju wan kiksuye nišipi kin le hanke yakajuju wan heca he.

Anpetu conala ni yaun kin el iwanunkieiglakapi wašte wan le heca tona yakajuju na tona lušice cin he tukte unma ota sece cin on wonihineye wan el unhipi kin canteunšicapi kte cin hecinpeca šni wokajuju wan tokel econunšipi kin he econ wacin unqunpi kte cin he wašte.

Tka mitakuyepi iapi wan takuni okihi šni qon he unqonpi kte šni ye lo, he tuwe kin tokeša eciyapi lo, na iciyeku kin. Ho inš tokekašni eciyapi lo iyapi kin leniyos wayuhunke šni na wawokihi šni wica yelo. Na heon wokajuju wan econunšipi qon kaše unyanpi sa yelo tka ee "Han, han" unkeyapi kte lo. Tona le lawapi oyasin napeciyuzapi.

Iver Eagle Star.

CORN CREEK MISSION

Trinity Chapel, Nov. 29, 1929.

Hekta August 1929 heban Mrs. Mollie Pawnee Killer maka wiconi kin ayušan, he winyan omniciye kin wanji.

Na ake Nov. 23, 1929, oštan Mrs. Mollie Yellow Hawk unyan unkiyayapi. Hekta omaka 1929 he el unciyapi okihe. Na winyan bliheca heca, na winyan omniciye el tanyan škan. Winyan omniciye yaunpi kin wocekiye on unyeksuyapi unciрпи. Jessie B. Bear, Sec.

Kyle, S. D. Dec. 1929

St. Barnabas Chapel okna Owancaya Omniciye econpi, Nov. 16 18 hena el, na oitanecan apikiyapi: (1) Fred S. Soldier; (2) Peter Bull Bear; (3) Jacob W. Eyes; (4) David Black Hawk; (5) Angelique S. Bear. J. P. Y.

FLANDREAU

Nov. 27, 1929.

Dear Anpao kin: Koda, decen daotanin kte: Hekta Nov. 3, 1929 Anpetu Wakan ehan Dr. Ashley qa Rev. L. M. Rouillard kiei hi qa Flandreau Indian School en wayawa unpi kin tona šina ska un unpi kin qa St. Mary's en ska un unpi ben ekonwanjina om wacekiyapi qa hena owasin Wotapi Wakan wicaqupi qa Jehovah Wakantanka tawicolhan kin owasin ayutaninpi, canke wopida tanka qa on piundapi.

Nakun winyan oitanecan tecapi kin wicoie wanji on icicupi. Jesus wicoie wan eye qa econwicaši kin he de winyan kin dena yapi šni eša napepi kin on Wotanin Wašte ayapi kta. St. Matt. 28: 19-20; S. Mark 16: 15. Ho mitakuyepi tona Anpao wandakapi owasin iyuškinyan napeciyuzapi. Henry Taylor.

NIOBRARA DEANERY RECEIPTS TO DECEMBER 21, 1929

FOR N. W. C. AND N. C. F.

MISSION	NATION WIDE CAMPAIGN.		NATIVE CLERGY FUND	
	Quota	Paid	Quota	Paid
Cheyenne	\$650	\$588 73	\$675	\$475 79
Crow Creek	450	239 65	250	107 50
Flandreau	50	32 64	50	30 82
Lower Brule	250	34 30	200	31 30
Pine Ridge Ag'cy.	800	579 33	600	338 28
P. R. Corn Creek ..	400	497 34	200	425 82
Rosebud	1050	642 00	800	556 95
Santee	500	88 62	450	96 36
Sisseton	450	220 15	250	169 75
Standing Rock ..	750	528 74	550	163 34
Yankton	700	236 37	500	234 85
Flandreau In. Sch.	15	11 54	15	1 16
Pierre In. School.	15	10 77	15	6 37
Rapid City In. Sch	15	12 55	15	72
St. Elizabeth's Sch	15	15 00	15	10 00
St. Mary's School ..	15	15 00	15	15 00
Hare Ind. School.	15	15
B. C. U.				59 69
B. St. A.				208 35
Convocation				18 84

Ataya

Respectfully submitted,

W. D. Swain, Executive Secretary.

LOWER BRULE MISSION

Nov. 18, 1929

Dear Koda: Dena Anpao en miciyaotanin yo. Wakankieiyuzapi: Fred L. Zephier, Marty, S. D., qa Eunice Little Crow, Lower Brule, at Holy Faith Chapel, Oct. 20, 1929. Samuel Spotted Hawk, Lower Brule, qa Josephine Archambeau, Iron Nation, at Messiah Chapel, Oct. 28, 1929.

Baptisma Wakan: Peter Seymour Rouillard, at Holy Faith, qa Lawrence Harrison Goodlow at Messiah Chapel.

St Andrew Chapter wan de ed unpi tka tohini owicakiyapi šni on ištima wankapi. Tka dehantu kin St Andrew wana wica bdulica kta, nina conanapi. Tka tokeša icagapi kinhan wašakapi qa iwaštepi wocekiye on unyeksuyapi ni. Nisunkapi wowaši tanka unyuhapi kta, omaka kin de. Qa wetu ni unkipi kin han wanji hiein wetu omniciye ekta wanun-yadakapi kte do.

Lower Brule Mission ed Tipi Wakan zaptan, tuka ed opapi nina conanapi qa magaju eca canku kin tehika tka, taku tehike cona wicolhan wašte okihihi šni.

Nakun taku wanji miyecidaotanin wacin. Convocation qon han taku wan wušanpi Tipi Wakan owasin mazaska topa \$4 00. Anpao kin on ckiyapi qa heon tehidapi. Luštanpi qon he wana Lower Brule Holy Faith Tipi Wakan he on wiyeya onpi eciyapi. Tipi qade ecoupi šni kinhan Anpao ki kinhan okini inajin kinhan pi kta do econpo. Omaka k oyate kin sanpa qa sanpa. Heca unkuwapi kta iyece. Wašte maka woawacin k na ipiunkieidapi wašte. Sanpa wowaši econpi k wašte kin hee, Mit sanpa qa sanpa anpe. Christian wicaka onki Nisunkapi miye,

Wakpala So. Dak. Oct. 29, 1929.

Missionary District of So. Dak., Niobrara Deanery, Standing Rock Mission, St. Elizabeth church Wakpala oyanke kin el Rev. K. B. Woodruff woawanyanke tawa kin etimabel Omniciye wan waštk e unyuhapi na he wawokiya omniciye eciyapi kin he eulkan he wicolhan waštešte yuha yušanpi kin tokaheya oitanecanpi kin lena eepi: Itancan, Thomas Goodvoicebull; itaucan okihe, James Ciderboy; wowapi kağa, Sidney Bearsheart; wowapi kağa okihe, Walter Strongheart mazaska awanyanka, Alma Cadotte; ateyapi kin Joshua Lowdog; inayanpi kin Nellie Dogeagle; tiyopa awanyanka James Loveswat na eyapaha kin William Black Bear.

Lenake omaka nom hekanyan wowaši kin yuha škiniciyapi kta. St. Elizabeth school kin okiyapi kta on omniciye kin le icahyapi canke wi šakpe can omniciye econpi na mazaska tonakeca mnayanpi kin etan okiyapi nakun wayazanka owicakiyapi na lehantu kin wicolhan wašte hea wan, an wowaši econpi kin he wošna kağa wašte unkitawapi wan unkieitapi kin Rev. William Holmes he e le un wokiksuye wanji kicagapi kta canke heon womnaye wan iyopteyapi unkan \$107.61 tanyan mnayanpi, na wicolhan kin le un Committee nom wicakagapi Rev. K. B. Woodruff na Mr. Isaac Hawk hena eepi.

Unkan iwanyakapi na Tipi Wakan teca wan unkieiyušanpi kin hel organ wan Rev. William Holmes wokiksuye on ekiciglepi kta ca yaotaninpi na he oyate kin lila hiein iyokipipi na wopila heca ye lo.

James Howard, Pub. Chmn.

Browns Valley Minn. Nov. 22 1929.

Dear Anpao: Little Phylis May Quinn age 18 months, passed away at the home the 21 of Nov. at 2:00 o'clock p. m.

As pure at heart and as innocent a child is, we know for certain of her eternal life which is joy in God.

Further proof of the same, we remember how our Lord Jesus Christ has said: "for of such is the kingdom of heaven." Surely our little loved one will take her place there and we pray that God will help us in our journey, only doing such things as are acceptable in His sight, that in the end, we may join her in heaven.

Very truly yours,

Moses Quinn.

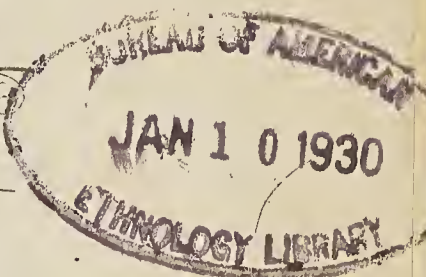
Anpao kin: Oct. 27th he ehan Church of our Most Merciful Saviour tipi wakan kin ohna htayetu wocekiye econpi qa ed hokšiyopa wan baptisma wakan qupi.

James Williams he the Rev. Christian B. qa Estherlyn L. Whipple cincapi. Sept. 12th he ehan yuhapi. Santee, Nebraska ed.

Waakiciyataniinpi kin Mr. and Mrs. Stephen Moose, Mr. Llewellyn Selwyn.

Wicakiyuštankin the Rev. H. H. Whipple. Htayetu Wocekiye okiciya econpi kin Wowapi Wakan oshde qa Psalm kin, The Rev. G. M. Jones.

Woonspe kin, Mr. Llewellyn Selwyn. Wocekiye kin, The Rev. G. G. Lawrence Wowahokunkiye, The Rev. H. H. Whipple.



ANPAO KIN

(THE DAYBREAK)

MISSION, - - SO. DAK.

REV. PAUL H. BARBOUR, Springfield, S. D. }
REV. P. C. BRUGIER, Martin, S. D. } Editors.
REV. H. H. WHIPPLE, Greenwood, S. D. }

THE DAYBREAK is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Wi akenonpa (one year) eca kašpapi zaptan kajupipi kta.

Wi wikcemna nonpa sanpa topa (two years) eca mazaska wanji kajupipi kta.

Money Order, Springfield, S. D. on opeton-pi qaiš wowapi askape Rev. Paul H. Barbour yekiyapi kta.

Printed at the office of the Santee N. T. S. Press, Santee, Nebr.

ENTERED at the Post Office at Santee, Neb., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

ST. ANDREW SUNKAKICIYAPI PROVINCIAL CHAPTER KIN

August 6, 7, 8, 1929 qonhan Sissitonwan oyanke, Enemy Swim Lake ed St. James' tipi wakan kin okna omniciye iwike-mna nom šam šakowin (27th Annual) kin yuhapi.

Tuesday, August 6th, 7:00 p. m. Htawacekiyapi. Rev. E. Ashley, Rev. J. B. Clark, Rev. Dallas Shaw, Rev. T. J. Rouillard, Rev. H. H. Whipple, Rev. Cyril Rouillard, Rev. Andrew White Face, Rev. L. M. Rouillard, Rev. Chester Red Kettle, Rev. Iver Eagle Star qa Rev. Wallace Zephier, dena htawacekiyapi kin ed wocon yuhapi. Ikiciyuškinpi woeye kin Rev. J. B. Clark eya qa woayupte kin Rev. H. H. Whipple eya. Hehand (Eulogy of Rev. William Holmes) Rev. Holmes toni on wowitan oyakapi kin Rev. E. Ashley D. D. qa Rev. Dallas Shaw oyakapi.

Wednesday, August 7th, 7:00 a. m. Wotapi Wakan icupi. 9:00 a. m. Odowan qa wocekiye kin hena Melvin Lodge econ. Hehand program okna iapi iwokdakapi kta owa yanke cin okna wokdakapi (The teacher come from God) Waonspekiye Wakantanka eciyatanhan u kin. St. John 3:2. (His consecrated Personality) Jesus Christ iye tohan on cajeiyatapi yuwakanpi. St. Andrew Cross Sept. 1928. r. E. Ashley oyaka (His through Preparation) Iye iyuštanyan igluwiyeya kin. October 1928 Cross. . . . Thomas Hunter iwokdaka. (His Pedagogy) Waonspekiya ocon tawa kin, February 1929 Cross. . . . Rev. H. H. Whipple wokdaka. (His Prayer Life) Wocekiye Wiconi Tawa kin Feb. 1929 Cross. Edward Flyinghawk iwokdaka.

11: a. m. Oikdakapi wowapi yawapi. Chapter 12 report ahipi qa ahakab mail okna wanji hena yuwitaya mazaska ahipi kin \$228.50. Mazaska kin dena deced on wawokiyapi:

Native Clergy	\$208 35
Field Secretary	9 00
Boys School	1 00
Anpao Kin	1 00
Provincial Chapter Expense	9 15
Total	\$228 50

12:00 a. m. Wicokaya wocekiye kin Rev. Wallace Zephier eya.

2:30 p. m. Odowan qa wocekiye kin Mr. Thomas Heminger econ. (The Business of being a Christian) Christian un wan tawoecon kin April 1929 Cross. . . . Rev. Dallas Shaw iwokdaka. Hehand oitanecan piwicayapi. Rev. Dr. E. Ashley, Itancan yuštampi. Thomas Hunter, Itancan okihe yuštampi. Joseph Gassman, Wowapi kaga yuštampi. Rev. Dallas Shaw, Mazaska awanyanka.

Hehand hekta omaka ed mazaska awanyanka cin tona yuha kin he. . . . \$204 13
De etanhan program on yusotapi kin. 10 65
St. Andrew Budget Fund ed S. D. quota tawa kin he \$144 00 hece he ed \$25.00 kajupipikta yuštampi. . . . 25 00
Hece dehand womnaye yanke cin. . . . \$168 48

Dehand asnikiyapi.

7:00 p. m. Htawacekiyapi. Rev. Dr. Ashley, Rev. H. H. Whipple, Rev. L. M. Rouillard qa Rev. Alfred Barker. Rev. Dr. Ashley, Brotherhood of St. Andrew Itancan kin wowahokonkiye eya.

Thursday, August 8th, 7:00 a. m. Wotapi Wakan icupi. Rev. Dallas Shaw, Rev. T. J. Rouillard, Rev. Iver Eagle Star qa Rev. Cyril Rouillard. 49 wakan icupi.

9:00 a. m. Odowan qa wocekiye kin Silas Standingbear econ. Hehand (What is the Gift of life in Baptism) No. 19, New Catechism. Baptisma ed wiconi wawicayupi kin he taku he? John C. Tuttle, iwokdaka. (What is required of persons to be Baptized?) Baptisma wicayupi kte cin hena itokab taku econ wicašipi he? Wocekiye wowapi 495 Melvin Lodge owokdaka. (Why then are infants Baptized?) Hecen tokae on wakan-heja kin Baptisma wicayupi he? Wocekiye wowapi 495. Rev. D. W. Clark iwokdaka. Dehand Itancan kin tokatakiya Iyaza omani wanji oyanke eced yin kta keya qa he tukted i can hed St. Andrew unpi kin okiyapi kta eya.

11:00 a. m. (Instructions to Sponsors) Baptisma wakan en tona waewicakiciyapi woopetawapi kin. . . . Paul Cekpa iwokdaka. (From confirmation through Life) Wicayusutapi etanhan wiconi ataya opta. . . . Johnson Brown Eagle iwokdaka.

12:00 a. m. Wicokaya wocekiye kin. Rev. Iver Eagle Star eya.

2:30 p. m. Odowan qa wocekiye kin John Red Hawk econ. (Brotherhood Power) Sunkakiciyapi wowašake. Rev. T. J. Rouillard iwokdaka. (New Bible Course by Leon C. Palmer) Wowapi wakan woonspe. Harry Renville iwokdaka.

3:30 p. m. Business owicohau South Dakota ed St. Andrew Budget Fund ed quota tawa kin he \$144.00. Provincial Chapter womnaye yuha etan \$25 00 kajupipi kta yuštampi qa Chapter iyohe tiyata aki kinhan toked okihi wamnayaupi qa \$144.00 kin de kajupu kta yuštampi. Hehand Program Committee wanji Dr. Ashley iye qa tuwa cin kin hena ob Provincial Chapter omniciye kte cin itokab wi wanji eced Program hena kagapi qa kpa-nipi kta eyapi qa yuštampi. Hehand tokata Provincial Chapter omniciye kte cin he Wapala, S. D. etan hiyohipi qa hetu kta yuštampi. De ohakab Itancan kin, Itancan okihe kin oyanke kin de ed omniciye kin wašte qa taku owasin tanyan wicaknwapi kin on wopida eye šu qa heon wokdaka qa omniciye yankapi kin wopida eyapi on najin wicaša qa heon owasin najinpi. Hehand tona hekta omaka kin ŋapi kin hena wocekiye on wickiksnyayi qa dena eepi:

Yankton Mission Chapter No. 2111 etan Rev. John Rondell.

Santee Mission Chapter No. 2082 etan Wilbert James.

Standing Rock Mission Chapter No. 2624 etan Rev. Wm. Holmes.

Cheyenne Mission Chapter No. 471 etan James White Eyes. Ehake dowanpi qa Rev. Dr. Ashley woyawašte eya qa enakiyapi. Wicaša wakan dena ed unpi:

Rev. E. Ashley,
Rev. D. W. Clark,
Rev. J. B. Clark,
Rev. Dallas Shaw,
Rev. C. C. Rouillard,
Rev. T. J. Rouillard,
Rev. L. M. Rouillard,
Rev. Iver Eagle Star,
Rev. H. H. Whipple,
Rev. Andrew White Face,
Rev. Wallace Zephier,
Rev. Chester Red Kettle,
Rev. Carter Harrison,
Rev. Alfred Barker,
Joseph Gassman,
Wowapi Kaga.

Nitakoda Anpao yuha he. Cinyakiye cinhan watekšre.

Omaka wanji kinhan kašpapi zaptan.

Bull Head, S. D., Dec. 2, 1929.

The Anpao: Kola ciyapi kin anpao lawapi kin unyeksiyapi kta iceeciya. St. John The Baptist Church, Bull Head S. D. el koškala wašte wan tiwahetanka wincincala 5 waštešte wicayuhapi yunkan wanji Nov. 30 hin-hanna el ta na McIntosh ekta yankapi heciya ta. Canke masopapi hecel icunhan iwoblu na osni tka etka iwahunni na oiyokišice eša tiw-he le Christian hecapi lakaš. Lila cantemašice ecin le na wincincala kin lena ohinni wowaši mitawa el omakiyapi lakaš cantemašica eša Wakantanka iye ikikeu lakaš ŋin kte cin icnnhan wincincala wašte Josephine unkitawapi kin hunku wahokiye na tanyan awaniklagši minute conala ta iyaye hececa eša atkuku hunku cunweku kin na leksika tonwincu kin owas kunšitku tonkašitku owas ahimniciye na winyan omniciye conalapi eša blihel woyute klohipi na vocante šica icunhan oiyokipi ya wicunhapi.

Rev. K. B. Woodruff hihunni hecel lila oiyokipi wiconha cuweku hena chnrch tiyopa etan cemetery ekta kloayapi. Na oyate wicota ahi na el ounkiyapi. Koška kin le Francis White Paw eciyapi koška wašte heca.

Tonkin tona lawapi wocekiye el wicayeksu-yapi nin ecanmi. Nitakolapi wan.

P. Shields.

OITANCAN WICAKAHNIGAPI

Corn Creek. Trinity Chapel: (1) Ella Black Bear; (2) Annie Little Crow; (3) Jessie Black Bear; (4) Rosa Hawk-Man; (5) Bessie Poor Bear, Susie Conquering Bear, Jennie Poor Bear.

S. Barnabas: (1) Lucy Afraid of Horse; (2) Lucy Brave Eagle; (3) Salina Belt; (4) Jessie P. Yellow; (5) Julia Broken Rope, Sallie Little Womnd.

Rosebud. St. Agnes; (1) Mrs. Elizabeth Sunday; (2) Mrs. Lucy Yellow Robe; (3) Mrs. Sophie Miller; (4) Mrs. Mary Good Voice; (5) Mrs. Fannie W. Hawk na Mrs. Good Voice.

Flandreau. St. Mary's: (1) Mrs. Sarah Weston; (2) Mrs. Anna Taylor; (3) Mrs. Hannah Lovejoy; (4) Mrs. John Allen; (5) Mrs. Sophia Weston.

Cheyenne. Emmanuel: (1) Josephine Iron Bird; (2) Carrie Horn; (3) Virginia Eagle Stare; (4) Mary Miller; (5) Annie Fast Horse, Louisa Warrior, Nellie Ward.

St. Andrew: (1) Alice Lilibridge; (2) Cora Bennoist; (3) Rose Runs After; (4) Mary Stump; (5) Elizabeth Eagle Chasing, Sara Eagle Chasing, Emma Poor Elk, Nellie Ward.

Santee. Most Merciful Saviour: (1) Cecelia Ross; (2) Emma Whipple; (3) Sara Redowl; (4) Mary Mitchell; (5) Maggie Lawrence; Esther Khene. Tecapi: (1) Levi Lawrence; (2) Thelma St. Clair; (3) Marie Lawrence.

Holy Faith: (1) Sara Hoffman; (2) Lizzie Redwing; (3) Mary Campbell; (4) Jennie Hellers; (5) Lulu Redwing, Hannah Goodteacher, Julia Huntka, Ellen Tuttle. Tecapi: (1) Lucy to; (2) Eva Hoffman; (3) Lulu Redwing.

Lower Brule, S. Dak. Oct. 29, 1929
Rev. P. H. Barbour, Mission, S. D.

Dena okiciyaotanin yo, please. Winyan omniciye Lower Brule Mission en Chapel zaptan hena en dena wicohian wicayupi, omaka 1929-30.

Holy Comforter: (1) Mary Small; (2) Rose Big Heart; (3) Maud Two Hawk; (4) Philemon Zephier; (5) Amelia Councillor, Cordelia Flute.

Messiah: (1) Lillian White; (2) Lntie Johnson (3) Julia Stricker; (4) Jennie Byrnes; (5) Josie Spotted Hawk.

Holy Faith: (1) Emma High Elk; (2) Jennette Two Hawk; (3) Julia Black Dog; (4) Emma Two Hawk; (5) Haunah High Elk.

Holy Name: (1) Elizabeth Medicine Bird; (2) Sophie Leggs; (3) Victoria Flute; (4) Mrs. Ben Thompson; (5) Mary Thompson.

Nisunka, Wallace Zephier.

Winyan Omniciye etanhan Convocation on wamnayin kta e kalinigapi kin he Mrs. Mary Dismount. Anpao kin wocekiye on unikksuyapi ye. Owasin napeunniyuzapi.

DAKOTA WICINYANNA KIN WOOKIHI WICAQUPI KTA

June he ehan convocation ed Rev. David W. Clark woowohdake tawa kin.

Wiciyokipi, qa waokibi, hena wicoie kin on Conkicakse en wicinyanna onn tipi wan wanna omaka wanji yuha unskanpi kin wicohan tawa kin on eyepica, nakun wawiyoyamye, ecin he wakanhdi paidepi wan iyecen tokata epazo. Qa on sicecapi qa hunkakepi kin owicakiye kta oiye hantu wicakicage.

Wicinyanna tona owayawa itehan tipi qa waniyetu wa ota qa osni kes icuhan wayawa skanpi kin hena owicakiyapi kta on wicinyanna onn tipi kin he kagapi. Hed waniyetu opta unpi qa owayawa ed woonspe kuwapi kta. Nakun dakota hunkakepi kin hena nina wahanicapi, qa wasdodyapi sni on cineapi tiyata unpi kin hena woyute, qa heyake ikipiya wicaqupi kta okihihi sni.

Dakota siceca kin waniyetu zaptan, qa ake-zaptanpi iyoko ohna hed woyute on tancan wasakapi kte cin yuhapi sni kin on waniyetu ake-zaptanpi qa wikcemna nonpapi iyoko kin ohna cagu sica woyazan on tpi ece.

Siceca onn tipi heca en onnyanpi kta wanice, tka snia sapa ecedan tiyata ku sni owayawa wan hdepi. Heon hunkakepi kin hena is eya okodakiciye wakan unkitawapi kin owicakiye kta iyececa dakapi.

Dakota oyate kin cineapi kin on taku kitan-yan cinwicakiyapi kin he tuktedan oyate wan iyececap sni. Heon tuktedan taku hdepi ohna onspe-wicakiyapi kte cin iyececed econpi sni ece.

Toked cantiheyapi. qa awacinpi kin ohna siceca tawapi kin onspe-wicakiyapi. Heon hunkakepi kin hena ota hekta waniyetu qonhan unkiyepi eb unkiyepi, wicinyanna un tipi ed toked ocon econqonpi kin hena unkiwangapi, qa hena sdodyapi kin hehan is eya ohna iyececed econpi.

Takuku taninyan hea unstanpi, Wicinyan na wikcemna nom sanpa wanji kin hena aokpani tkepi etanhan isanpi tkepi kin ekta iyayapi. Tunkansidan yanpi pejhuta wica- sta, qa wayazanka awanyakapi kin hena onuki- yapi, ikeeya cistiyedan kinuni-iciyapi kin he ee kaeš wicinyanna awanwicayake kin piwicakiciye sni, tuka wayazanka tipi kin ekta taku cinpi kin hena heciya on ipi, qa tohan wayazankapi eca heciya unpi ece. Omaka otokahe ekta wayazanka tipi kin he wahitedapi sni, toked dakota owasin hececap kin iyecen, tuka omaka ihanke kin ekta iyuškinyan ed yapi kta cinpi, qa ota akihde iyececin ed yapi kta cinpi ece. Wicotawacin tawapi kin yutokecap kin hecedan esta on tonpi kin en tankaya wawiyokihhi.

Hunkakepi kin hena owicakiyapi, qa nakun tohan pejhuta tona on siceca owicakiyapi kte cin tunkansidan-yanpi etanhan icupi okihihi sni eca hena iwicakicihuipi kta iyoicunpaštakapi.

Siceca tob dote bawicakiciksapi, qa piwicakiciyapi on otioyohi mazaska wikcemna zaptan kajujupi, qa hena hunkakepi kin owicun-kiyapi qa nahanh onge mazaska wanji qais nom heced tohan okihihi eca hdajuju yukapi.

Inonpa kin he siceca tona wayawa unpi kin hena owasin sanpa iyoptapi, qa wowapi yawa- pi kin en wicayutokatapi, qa waonspekiyapi kin hena onkiyapi kin hena on okodakiciye wakan kin mazaska wokusote kin he onge ni- unkiyapi hecedan sni, taku nakun dakota ma- koece ohdaptapi oyanke kin en woyutokeca onn u kin he etkiya woyopte heca.

Tokata kiya wasicun qa dakota kin ob icia- hiya onnyanpi kta, heon napin tokata tanyan onnyanpi kte cin on wancag debetnyedan ob icicahiya wayawapi kta, woyusice icage sni itokab.

Wicinyanna onn tipi kin en wasicun pte yuha wicašta cunwintku nom en unpi, heon oyate nonpa kin dena owanjidan onnyanpi kta yuatanin kin hee.

Dakota makoece ohdaptapi oyanke eced dehan Christian wicohan iyotan tanka wan yanke kin he wasicun qa dakota oyate kin ob wica- yuwanjipidan kte cin hee.

Hehan ake taku wan siceca kin iye iyataye- dan abdes ayapi kin he ohan wastepi kta on- spewicakiyapi kin hee.

Wicinyanna onn tipi kin en taku wan atan- inyan wanke cin he Christian tiwahe tipi oni wan iyecen wanke cin hee.

Dakota koska wan tawieu kiei, qa wikoška wan, he dakota wošna kaša wicunyahapi kin wanji cunwintku, hena wicinyanna onn tipi kin en litanipi, qa hena he yewicašipi wicohan hee cin ohnayan, wokajuju kin cistina esta iciguya en litanipi, wicohan kin en awacinyan iciguya skanpi kin he taku okihihi kin hee, qa on taku wan yuwicake kin he dakota wica- sta, qa winyan tona ikipipi kin hena okodaki- ciye wakan kin en wicohan tanka kin hena qin wicakiyapi kinhan iyeš taku tanka okihihi kta.

Wasicun yewicašipi unpi kin hena wicašta qa winyan hececa owicadepi, qa iye taoyatepi en watokahe unpi kta onspewicakiyapi kta iyececa.

Wicinyanna onn tipi kin he conkicakse en tunkansidan-yanpi owakpamui kin hed he, qa nakun hed owacekiye woawanyake oyanke kin han.

Siceca kin hena Christ tipi wakan en waceki- yapi, qa Agency etanhan siceca kin anpetu wakan wayawapi kin en opapi, qa okodakiciye wakan omnicieye tawicohan kin hena en opapi, otioyohi tukted waniyetu iyenakeca hecinhan hed opapi.

Deced onspewicakiyapi kin on tohan tiyata tipi wakan isnašnana he cin ekta kipi kinhan taku onspepi kin hena on sanpa waonspe-ki- yapi kta. Toked wicatanan, qa wicotawacin en taku cinwicakiyapi kin he iyececed wicana- gi en taku on tanyan un kte cin he nakun cinwicakiyapi. Siceca taku on owicunkiyapi kta unkuwapi kin he eced tanyan waanaoptan- yan eced econpi kin heon taku nnokihhi kin hee.

Dr. L. P. Jacks he askatuyedan decen eya, woonspe wan tukte ohna anpetu otioyohi agnyapi kin ihdamnapi hecinhan he ohna wic- arangi he niiciye kta.

He on dehan kagi sniyan epe kte cin he taku tokaheya econpi kte, qa eca ohniyan wowica- keya yanke cin he econpi sni on wanaqi ni- yanpi kta owicohan kin hena wawiyokihhi sni.

Dakota oyate kin taku on iye nangi, qa tancan on woyute iyenakeca kamnapi, qa on tanyan unpi kte cin he tohinni ocon wan oh- na onspewicakiyapi sni kin he on hececa.

Tukte ohna ocon wan ecedan econpi kin, he tunkan-sidan-yanpi woawanyake, qais oko- dakiciye wakan kin he wicaqu, kin he ee. He on hekta waniyetu wikcemna zaptan kin he ehan onn kin, qa dehan onn kin kiei icito- keca sni, ees sanpa sice, ecin wicoicage nom wanna taku yuhapi kta tka wicaqupi sni kin he hduhapi kta kecin icagapi. Dakota tona oiçiye wacinpi kin hena on econpi kta wookihhi wan wicakipazopi, qa eced econpi kinhan agnyapi iyakienya on niiciyapi okihihi kta yuhapi kta tka.

On econpi kta wookihhi wanjidan iyotan tanka, qa wanjidan hecedan wicašta toked nn, qa tohan un kašta, qa woonspe tona liyeve kin en, qa wicašta tukte obe, qa uka tokeca kašta en wawiyokihhi kin he, wicašta wan iye cineapi on wakiciyuwiyeapi kin he ee.

Dakota kin, on econpi kta wookihhi kin de tohinni yuhapi sni, ecin tunkansidan-yanpi kin he cinca kin hena waniyetu šakpepi kin betan- han akešahdoganpi kin hehanyan awankiciya- ka.

Wicinyanna onn tipi en unpi kin hena hun- kakepi kin onšikapi esta mazaska wikcemna zaptan omaka wanji kajuju wicunšipi, nakun cineapi kin hena heyake on owicakiyapi kta wicunšipi, qa heyake teca opetonpi kta okihihi sni eca hehan heyake tanni heca hunkupi kin piya wicakicagapi kta wicunqipi ece.

Mazaska hea wicunqidapi sni, tuka wicohan on econpi, qais woyute, qais taku okihihi kin- han on hdajuju.

Wicašta wan tatanka ašanpi yuškicapi heca wan waniyetu opta unkoqipi. Wicahunku wan is anpetu wakan oko iyohi wojajapi wico- han econ. Onge waniyetu osni qeyas can tokšupi, qa baksaksapi hena on hdajunupi. Tiwahe nom is anpaohotanna iyakienya icah- wicayapi, qa awicahipi. Nakun peji, bdo, psin, heca ahipi. Heen iye cineapi kin owi- cakiyapi kta oiçaye kagapi.

Nakun wicohan ynke kinhan wicašta hena econpi kta iyenakeca iyewicunyanpi kta.

Wanna wasicun oni onn tawapi kin ohna unpi kta cinpi, qa ohna litanipi kta iyokipipi. Nakun toked tunkan-sidan-yanpi kin anpetu iyawa wokajuju wicaqu kin he ohna esta, he

anpetu wanji mazaska nonpa kin he ohna qe- yaš.

Htanipi tuka nakun litanipi heca sni.

De owicohan wan heca, qa okodakiciye wa- kan kin mazaska on okiye kinhan ecedan iye oiçiye, qa ihdoya okihihi kta.

Yewicašipi wicohan en woyute heca, tka toked Dr. Jacks eye cin, wicanagi niyanpi kta owicohan kin de etanhan take icage kte cin he cistina kte sni wicaundapi.

Hunkakepi kin hena tohantu kašta wicin- yanna onn kin ed hipi, dakota wayawa tipi hdepi ed ocon tawapi kin icitokeca. Tukte- kted tiwahe etanhan wanji, qais nom atkuku- pi, qa hunkapi, qais hunka-wanjidtkupi kin htayetu hehan en hipi, qa tohanyan wicinyan- na, kin iwankapi sni kin hehanyan ob skatapi qais ob yankapi ece, qa iyohakab tiyata kiya maka iyutapi yamni qais tob he- hanyan canpahmihma ohna hdapi.

Wicinyanna kin tuktedan anpetu wakan oko ihanke kin hehan tiyata hdewicunkiyapi keš tohan hdi wicunšipi kin he tohinni hdu- šnapi sni. Wicinyanna qa hunkakepi kin ob ohni icikiyedan wakiciyagya onnyanpi kte cin he taku uncinpi ee.

Winyan wan nina wayazanke, qa wayazan- ka tipi en wanke kte cin icunhan cinca wicin- yanna kin, nahanh wayawa kta iyehantu sni, tka wicinyanna onn tipi kin ed ahi elipeya qa wanna wayazanke kin akisni aye kin hehan wicinyanna awanwicayake kin he wicinyanna hunska tawapi kin hena kagege kta kida.

Hunkakepi kin hena tukte ohna wawokiyapi kte cin he ohni unkiwangapi ece, qa econpi kta cinpi.

Atkukuyapi wan nakun canhanpa apiyapi ikicanye heca wanji unkiyepi kin han canhan- pa kin hena apiye kta keya.

Taku tona uncinpi kin he dena ee, tokaheya mazaska (\$3,800.00) kektopawinge yamni san- pa opawinge šahdogan uncinpi, hena on iyo- pte unyanpi kta. Tipi kin he tunkansidan- yanpi etanhan unkoatapi, qa he apiyapi kta unkecinpi, tka takomni tipi apusapi, qa owa- pi kte cin on mazaska opawinge nom uncinpi.

Mini oicu kin he nakun sanpa wašte uncin- pi, hekta waniyetu kin opta mini yatkanpi, qa wowidag-yapi kte cin hena minišoše kin eci- yatanhan tounksupi. Tuka magaju mini ohdi- he iyececu ka wan han, he mazaska wikcemna zaptan on piya pica. Owoyujaja tipi, qa oi- hdujaja tipi heca nakun uncinpi, qa he maza- ska opawinge nom sanpa wikcemna zaptan eced ikipi. Owanka zaptan, qa nakun takuku on apiyapi kta tekteca uncinpi. \$125 00 un- cinpi.

Owanyeganganna teca, qa he is eya opa- winge sanpa wikcemna nom sanpa zaptan.

Taku iyotan uncinpi kin he hokšidan onn tipi wanji, qa heca wanjidan tuktedan unhapi sni.

Atokan-tanhan siceca tob hena wicinyanna onn tipi kin hed upi kta cinpi. Dakota o- yanke zaptan en wanna tunkan-sidan owayawa tiyata ku sni wayawapi kin hena kin hena wanna ayuštampi.

Atokan Dakota oyanke etu sni tunkan-sidan oyawa kin hena siceca eikeština kin hena wica- cinpi sni.

Dakota siceca owasin wayawapi kta wookihhi yuhapi kta ebantanhanš Dakota oyanke owa- sin en, tukted maka obašpe wayawa tipi wašte wanji he kinhan ikiyedan okodakiciye wakan kin siceca onn tipi etanhan kage kta iyececa.

Hekta omaka kin he ehan wicinyanna wik- cemna tob sanpa zaptan iwicunqipi kta cinpi, tka wikcemna nom sanpa wanji henana wi- cunyahapi unkoihhihi.

Wicahunkake tona cineapi kin wookihhi de- cece cinwicakiyapi kin he zaptan kicašpapi e- tanhan wanjidan henana owicunkiyapi.

Hokšidan onn tipi wanji unkiye unkašapi kta uncinpi tka, qa he en siceca hunkake ni- capi kin wicun-yuhapi, qa wayawapi kta iye- hanyan icah wicunyanpi kta. Dehan heca ti- pi wanice, šina sapa kin ecedan heca wan hde- pi, qa ed Dakota siceca icah wicayapi.

Wanna omaka zaptan sanpa iyeya dakota kin taku dececa cinpi kin ed takudan owicun-kiyapi sni.

Tokata kiya omaka zaptan, okodakiciye wa- kan kin wicoicage nom, hunkakepi, qa siceca kin hena en tancanpi, tawacinpi, qa nagipi kin taku esawicakicon kinhan niwicakiye kta, qais econ sni kinhan hena atakunipi kte sni.

Okolakiciye Wakan kin on Wiwicawangapi Wan

Continued from Last Month

Jerusalem otonwe etanhan Welch (Saglaša tani) oyate el Bishop Owecinhan Hohpi wanjiia kin

Jerusalem Otonwe el Bishop Itancanpi kin

A. D.	A. D.
1 James Alpheus, Wahošiyepi kin etanhan wanji A. D.....	26 Antonius 182
2 Simeon..... 60	27 Capito 185
3 Justus I..... 107	28 Valens 191
4 Zacheus..... 111	29 Dolchianus 194
5 Tobias..... 112	30 Narcissus..... 196
6 Benjamin 117	31 Dius 206
7 John..... 119	32 Germanio 207
8 Matthew 121	33 Gordius..... 211
9 Philip 122	34 Alexander..... 237
10 Seneca 126	35 Mazabanus..... 251
11 Justus II..... 127	36 Hymenacus..... 275
12 Levi..... 128	37 Zambdas..... 298
13 Ephraim 129	38 Herman..... 300
14 Joseph..... 131	39 Macarius I..... 310
15 Judas 132	40 Maximus III..... 315
16 Marcus 134	41 Cyril..... 330
17 Casianus 146	42 Herenius..... 350
18 Publius..... 159	43 Hilary 364
19 Maximus I..... 163	44 John II..... 386
20 Julian..... 165	45 Praglius..... 416
21 Caius 166	46 Juvenal 424
22 Symmachus 168	47 Anastasius 458
23 Caius II..... 170	48 Martyrus 478
24 Julian II..... 170	49 Salutis 486
25 Maximus II..... 178	50 Elias..... 494
	51 John III..... 513

Wales on Bishop unpi kin

Itancan unyanpi taomaka 519 he ehan Briton wicaša ya-mni—David, Eliud, na Paternus Jerusalem ekta hipi na hel John III kin Bishop wicayuwakan. Ohakab Great Britain ekta glipi, na omniciye wan econpi, el Saglaša Bishop oyasin opapi, David he Wales ataya on Archbishop (Bishop itancan) un kta ca omniciye kin kałniğapi. Yunkan he itancan owecinhan yupsake šni u kin lecetn:

A. D.	A. D.
52 John III David Bishop yu-wakan..... 519	57 Elvaeth 712
53 Eliud 544	58 Gurnel 712
54 Keneva 544	59 Lendwyth 712
56 Haernurier 544	60 Gornwist 712
	61 Gorwan 712

A. D.	A. D.
62 Cledanke 841	100 Peter DeLeia 1198
63 Enyaen 850	101 Galfrid..... 1199
64 Eludgaeth 873	102 Giralda 1203
65 Eldunen 906	103 Geoffrey..... 1214
66 Elvaoth 910	104 Jorweth..... 1230
67 Maelsewyth 924	105 Anslem..... 1248
68 Madenew 942	106 T. Wallensis..... 1256
69 Catulus 944	107 R. De Carren..... 1280
70 Silvay 944	108 T. Becke 1293
71 Navnis 944	109 D. Martin 1328
72 Sathvenil 944	110 H. Gower..... 1347
73 Diothwal 944	111 J. Thoresby..... 1349
74 Asser 944	112 R. Brian..... 1353
75 Athvael 944	113 T. Falstaff..... 1361
76 Sampson 944	114 A. Houghton..... 1389
77 Ruelin 944	115 J. Gilbert..... 1401
78 Rodherch 944	116 Guy DeMona..... 1408
79 Elguni 944	117 H. Chichely..... 1414
80 Llywarch 944	118 J. Ketterich..... 1415
81 Nergu 944	119 S. Patrington..... 1418
82 Silhidw 944	120 B. Nichols..... 1433
83 Everu 944	121 T. Radbone..... 1442
84 Morganai 944	122 W. Linwood..... 1447
85 Nathan 944	123 J. Langton..... 1460
86 Roderick 944	124 J. Delabere..... 1482
87 Jevan 944	125 R. Tully..... 1483
88 Argustel 944	126 R. Martin..... 1485
89 Morgenneth 944	127 T. Langton..... 1496
90 Eryvn 944	128 Hugh Parry..... 1505
91 Tramerin..... 944	129 J. Morgan..... 1509
92 Joseph..... 944	130 R. Sherbourne 1523
93 Bleitherd 944	131 E. Vaughn..... 1536
94 Sulghein 944	132 R. Rawlins..... 1548
95 Abraham..... 944	133 W. Barlow..... 1553
96 Rythmarch 944	134 R. Farrar..... 1553
97 Wilfred 944	135 H. Morgan 1559
98 Bernard 944	Matthew Parker..... 1559
99 David Fitzgerald..... 944	

Okolakiciye Wakan igluska (Reformation) kin unkihunipi, hetanhan lehanyan Matthew Parker na om Bishop un kin eciyatanhan owecinhan u, na on tuweni akinicapi okihipi šni tka, Wahošiyé Wakan Taanpetupi etanhan lehanyan icikoyagya u kin Bishop opawinge yamni ecetu.

Eya owecinhan hołpi wanjila nye cin yawapi toktokeca—Anti-och, Alexandria Rome, etc., yawapica, tka leniosnala eciyatanhan, tokel Bishop owecinhan uye cin patanyan owapi na wicakeya yawapi ece kin he tanin, hecel tuwa sam wowapi tanka ekta ole šni eša lena eciyatanhan okalniğa okihi.

OKODAKICIYE WAKAN OWANCAYA ON WOTANIN KIN

Rev. Lester Bradner, Niobrara woonspe oo-kuwa kağe cin he Sept. 2 he ehan cante wo-yan on te.

Mrs. L. F. Monteagle, winyan omniciye en oitancan qa okitaninyan un tka askatnyedan te kin he wawicagupi heca okodakiciye wakan en, qa oadetka toktokeca \$700,000 wicaqn, he etanhan \$1,000 henakeca Vermillion otonwe ed okodakiciye wakan tipi wan he kin hen wicaqu.

China makoce ekta otonwe wan Wuchang eciyapi kin hed wicinyanna owayawa wan St. Hilda eciyapi kin hed tona wayawa unpi kin he etanhan yamni kicašpapi nom henakeca Christian hecapi.

Mrs. J. C. Penny, Florida makoce kin ekta wicaša wakan wicalica enakiyapi kin heca ta wicu ob otipi wan wicakieage, tipi wikcemna nom sanpa nom henakeca, qa hena otioyohi timahen tipi topa qa iyušan he. Wanna tonakeca en tipi kin he owacekiye obe toktokeca akezaptan henakeca hed unpi.

Rev. Dr. F. M. Taitt Oct. 4th kin he ehan Pennsylvania wocekiye woawanyake kin he ed Bishop okihe un kta yuwakanpi. He tuwe kin hekta omaka yawapi 1904 he ehan Bishop Hare okiye kta kałniğapi tuka wicada šni.

Hekta Sept. 10-17 hena en otonwe wan Geneva New York en woonspe wankantuya wan he Hobart College eciyapi kin, he ohna hokšidan St. Andrew sunkakiciyapi opapi kin hena maka owancaya omniciye tanka to-

kaheya kin he econpi. United States qa Canada en wocekiye oyanke etanhan kałniğ hipi kin Opawinge sanpa wikcemna zaptan hipi, qa Japan heciyatanhan wanji hi, hokšidan kałniğ hipi kin wariyetn wikcemna qa akešahdogan iyoko ohna ota hipi.

Rev. Harwood Sturtevant, Racine, Wisconsin otonwe ed St. Luke tipi wakan qa Racine hokšidan owayawa awanyake cin he Fond Du Lac wocekiye woawanyake kin en Bishop okihe kta kałniğapi qa iyowiniçiyé.

Miss Martha Boynton, Rev. Charles Boynton cunwintku, qa wanjigji kiksuyapi naceca, hekta omaka noupa kin he ehan bdoketu wayawapi en waonspekiyapi kin he wanji, he dehan Mexico makoce ekta wicinyanna owayawa wan Hooker school eciyapi kin hed itancan kta kałniğapi. United States etanhan šakpe, qa Mexican heca akezaptan henakeca waonspekiyapi.

BISHOP TAWOYUOTANIN KIN

The Rev. qa Mrs. Robert P. Frazier, tokan iyayapi kin, nina icante šidya unkoyakapi, ecin South Dakota en wanua tehan ob icikiyedan sdonkieiya unyakonpi tka.

Archdeacon Frazier, Okodakiciye Wakan Wakiya omniciye en wicołan qupi kin he yuksehnag heced waktapi šni heca.

Sept. wi en anpetu wakan oko ehake kin he ehan iyayapi. Tokan iyayapi kin awicakehan icante unšicapi, tuka tukted yapi kin ed tanyan unpi nin unkecinpi.

Archdeacon Ashley, Niobrara Deanery en owancaya owicołan yuha škan kin he en Archdeacon Frazier okiya škan tka qon, he tolu-

kin ohna the Rev. David W. Clark, econ kta e Bishop kałniğ.

Tka hecehnana Conkicakse en un kta. Archdeacon Frazier Sicangu Oyanke etanhan tokan iyaya cin he tohe kin ohna the Rev. Paul H. Barbour econ šipi, qa Oct. 20th he ehan wanna ekta eti.

The Rev. J. A. Klein, Minnesota Wocekiye oyanke kin etanhan South Dakota en hi, qa he Maka tipidan (Chamberlain, S. D.) ed wocekihe awanyake qa nakun dakota owacekiye woawanyake nom Rev. D. W. Clark awanyake kin he en okiye kta.

PINE RIDGE MISSION

Nov. 17, 1929 el St. Philip Chapel el koška itancan yamni Deacon wicakagapi.

Jefferson King, Walter Bone na Robert White Plume, hena epi.

Na hetanhan woiyopaštake on lena iyaza omanipi. Rev. C. H. Wolf, Rev. J. B. Fox Rev. Robt. W. Plume, Nancy A. Horse, Mary King na Asa T. Fingers, Dec 9 el ihunikiyapi na mazaska \$110.10 aglipi, lena Convocation ta glo ayapi kte kin heca.

Walter Bone Pahinsinte opa ya na Tuttle Station hecel woawanyanke tawa kte Robert White Plume inš St. Philip etan inkpatakiya cankpe opi opaya na Epiphany koya awanyankin kta. John B. Fox inš St. Mark, King Memorial, St. Jude, St. John na Christ Ch. hena awanyankin kta na Jefferson King makasau wakpa opaya na St. Matthew el yankin kta. Owacekiye tipi hunh apiyapi na wiyun pi. Epiphany el wana tipi wan kagapi kta ca yuštaupi.

Asa T. Fingers, Publicity.